



快乐宝贝故事书

小弟弟 和小姐姐

张丛 编



★★★★★
大图大字
DATUDAZI

上海科学普及出版社

快

乐

宝

贝

故

事

书

小弟弟和小姐姐



上海科学普及出版社

快

乐

宝

贝

故

事

书

小弟弟和小姐姐

张丛 ◆ 编



上海科学普及出版社

目 录

Mu Lu

3

jǐng biān de mù é nǚ
井边的牧鹅女

11

shào nǚ hé shī zi
少女和狮子

19

xiǎo dì dì hé xiǎo jiě jie
小弟弟和小姐姐



jǐng biān de mù é nǚ 井边的牧鹅女

cóng qián zài yí gè dà sēn lín lǐ zhù zhe yí gè lǎo pó po tā yǎng le
从 前，在一个大森林里，住着一个老婆婆，她养了
yì qún é
一群鹅。

yì tiān zǎo shàng zhè ge qín láo de lǎo pó po gē le yí dà kǔn cǎo hái bǎ liǎng gè
一天早上，这个勤劳的老婆婆割了一大捆草，还把两个
lǎn zǐ zhuāng mǎn le yě lí hé píng guǒ
篮子装满了野梨和苹果。

tū rán tā kàn dào yí gè sǎn bù de shào nián
突然，她看到一个散步的少年，

biàn qǐng tā bāng zì jǐ bǎ zhè xiē dōng xī bèi huī
便请他帮自己把这些东西背回

qu。zhè ge nián qīng de bó jué tóng
去。这个年轻的伯爵同

yì le。kě shì lǎo pó po
意了。可是老婆婆



mǎ shàng bǎ cǎo fàng zài le tā de bèi shang yòu bǎ liǎng zhī lán zi kuà zài tā de shǒu wǎn shang.
马上把草放在了他的背上，又把两只篮子挎在他的手腕上。

xiǎo bó jué chóu róng mǎn miàn de shuō tài chén le wǒ kuài yào chuǎn bú guò qì le tā hěn
小伯爵愁容满面地说：“太沉了，我快要喘不过气了。”他很

xiǎng bǎ dōng xī quán dōu fàng xià kě shì lǎo pó po bú rǎng tā zhè me gàn
想把东西全都放下，可是老婆婆不让他这么干。

zǒu le yí huì er tū rán lǎo pó po wǎng shàng yí tiào tiào dào cǎo kǔn shàng zuò le
走了一会儿，突然，老婆婆往上一跳，跳到草捆上坐了
xià lái suī rán tā hěn shòu què nà me zhòng nián qīng rén yào shì bù wǎng qián zǒu lǎo pó
下来。虽然她很瘦，却那么重。年轻人要是不往前走，老婆
po biàn huì yòng shù zhī hé má gǎn chōu dǎ tā de tuǐ tā jiù zhè me qì chuǎn xū xū de pá guò
婆便会用树枝和麻杆抽打他的腿。他就这么气喘吁吁地爬过
le shān
了山。

zhōng yú dào le lǎo pó po de jiā zhè shí tā lèi de
终于到了老婆婆的家，这时他累得

dōu kuài yào dǎo xià qu le yí qún é kàn jiàn lǎo pó po
都快要倒下去了。一群鹅看见老婆婆

biàn shù qǐ tā men de chì bǎng shēn cháng bó zi
便竖起它们的翅膀，伸长脖子

pǎo le guò lái yí gè mù é nǚ shǒu lì
跑了过来。一个牧鹅女手里

ná zhe yì gēn shù zhī gēn zài é de
拿着一根树枝，跟在鹅的

hòu miàn zǒu le guò lái tā zhǎng de kě
后面走了过来。她长得可

zhēn chǒu
真丑！

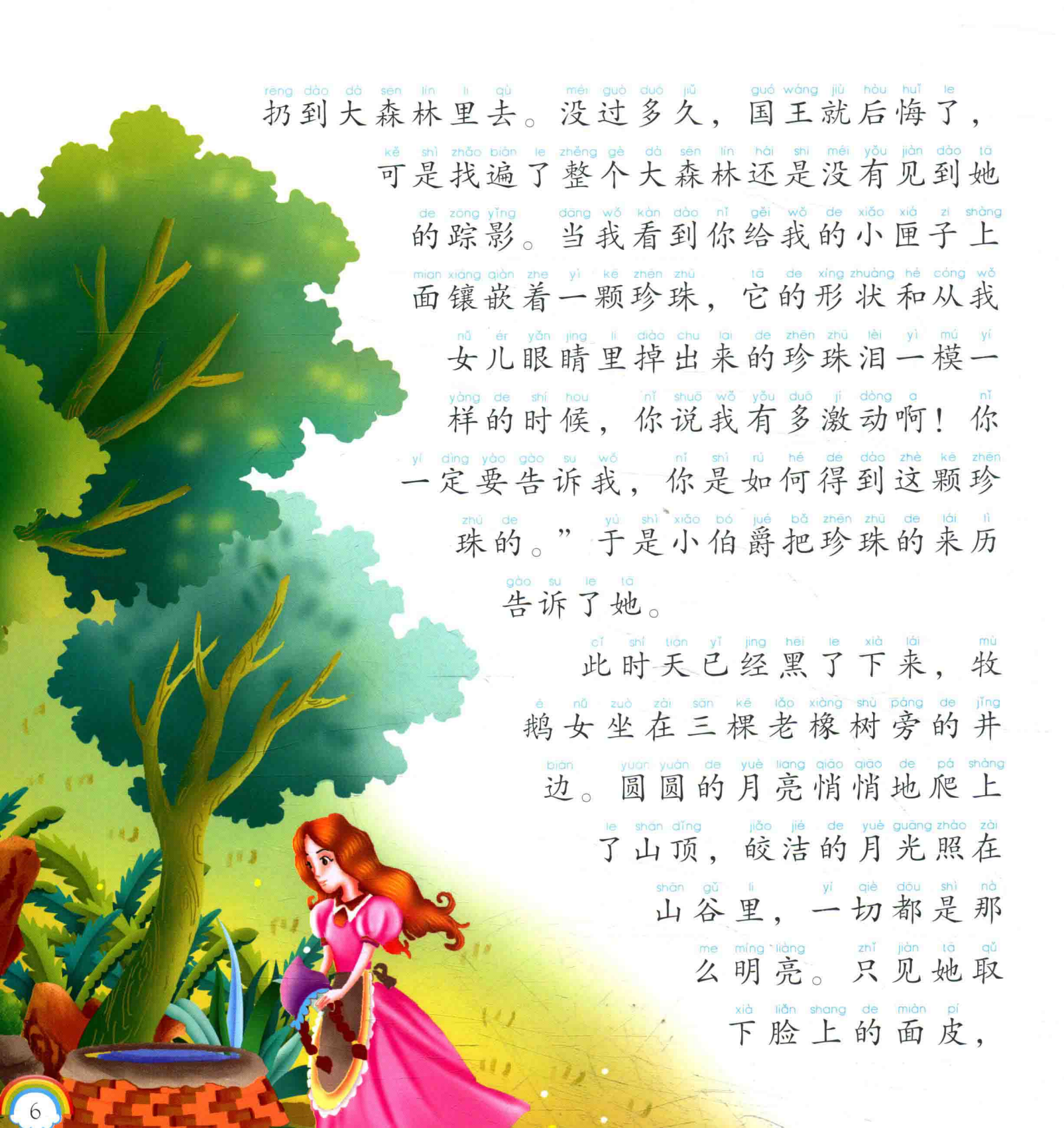


gāng gāng shuì le bú yí huì er lǎo pó po jiù zǒu guò lái bǎ tā yáo xǐng shuō qǐ
刚刚睡了不一会儿，老婆婆就走过来把他摇醒说：“起
lái nǐ gāi zǒu le wǒ xiàn zài jiù bǎ nǐ yīng dé de bào chou gěi nǐ shuō zhe tā
来，你该走了，我现在就把你应得的报酬给你。”说着，她
biàn bǎ yì zhī yòng yì zhěng kuài lǜ bǎo shí diāo kè ér chéng de jīng zhì de xiǎo xiá zi fàng dào le tā
便把一只用一整块绿宝石雕刻而成的精制的小匣子放到了他
de shǒu zhōng xiǎo bó jué yì tīng zì jǐ kě yǐ zǒu le biàn gāo xìng qǐ lái rán hòu tóu yě
的手中。小伯爵一听自己可以走了，便高兴起来，然后头也
bù huí de cháo shān xià zǒu qù
不回地朝山下走去。

sān tiān hòu xiǎo bó jué lái dào wáng gōng bǎ lǜ bǎo shí xiǎo
三天后，小伯爵来到王宫，把绿宝石小
xiá zi gěi le wáng hòu wáng hòu mìng lìng suǒ yǒu de rén dōu tuì
匣子给了王后。王后命令所有的人都退
xià yīn wèi tā yào hé xiǎo bó jué dān dú tán tán
下，因为她要和小伯爵单独谈谈。

zhòng rén tuì xià hòu wáng hòu shāng xīn de kū zhe
众人退下后，王后伤心地哭着
shuō wǒ yǒu sān gè nǚ ér xiǎo nǚ ér zuì měi
说：“我有三个女儿，小女儿最美
lì dà jiā dōu shuō tā měi de xiàng tiān xiān tā
丽，大家都说她美得像天仙，她
kū qǐ de shí hou cóng yǎn jīng li liú xià lái de
哭泣的时候，从眼睛里流下来的
yǎn lèi shì yì kē kē jīng yíng měi lì de zhēn zhū
眼泪是一颗颗晶莹美丽的珍珠
hé bǎo shí tā shí wǔ suì nà nián guó wáng
和宝石。她十五岁那年，国王
yīn wèi yì diǎn xiǎo shì fēi cháng shēng tā de
因为一点小事非常生她的
qì ràng shì cóng bǎ xiǎo nǚ ér
气，让侍从把小女儿





rēng dào dà sēn lín lǐ qù 。 méi guò duō jiǔ , guó wáng jiù hòu huǐ le ,
可是找遍了整个大森林还是没有见到她
de zōng yǐng 。 dāng wǒ kàn dào nǐ gěi wǒ de xiǎo xiá zi shàng
的踪影。当我看到你给我的小匣子上
miàn xiāng qiàn zhe yì kē zhēn zhū , tā de xíng zhuàng hé cóng wǒ
面镶嵌着一颗珍珠，它的形状和从我
nǚ ér yǎn jīng lǐ diào chū lái de zhēn zhū lèi yì mú yí
女儿眼睛里掉出来的珍珠泪一模一
yàng de shí hou , nǐ shuō wǒ yǒu duō jī dòng a ! nǐ
样的时候，你说我有多激动啊！你
yī dìng yào gào sù wǒ , nǐ shì rú hé dé dào zhè kē zhēn
一定要告诉我，你是如何得到这颗珍
zhū de 。” yú shì xiǎo bó jué bǎ zhēn zhū de lái lì
珠的。”于是小伯爵把珍珠的来历
gào sù le tā 。

cǐ shí tiān yǐ jīng hēi le xià lái , mù
此时天已经黑了下来，牧
é nǚ zuò zài sān kē lǎo xiàng shù páng de jǐng
鹅女坐在三棵老橡树旁的井
biān 。 yuán yuán de yuè liang qiāo qiāo de pá shàng
边。圆圆的月亮悄悄地爬上
le shān dǐng , jiǎo jié de yuè guāng zhào zài
了山顶，皎洁的月光照在
shān gǔ lǐ , yì qiè dōu shì nà
山谷里，一切都是那
me míng liàng 。 zhǐ jiàn tā qǔ
么明亮。只见她取
xià liǎn shàng de miàn pí ,
下脸上的面皮，

bǎ nà zhāng miàn pí jìn dào shuǐ lǐ , rán hòu zài zài cǎo dì shàng pū píng liàng gān 。 yuè guāng xià de
把那面皮浸到水里，然后再在草地上铺平晾干。月光下的
nǚ hái zhēn měi a ! zhǐ jiàn tā nà tóu huā bái de jiǎ biàn zi diào le xià lái , yī tóu jīn fà
女孩真美啊！只见她那头花白的假辫子掉了下来，一头金发
xiàng yáng guāng yí yàng pī sǎn zài jiān tóu , tā de liǎng zhī yǎn jīng xiàng yè kōng zhōng de xīng xīng yí yàng
像阳光一样披散在肩头，她的两只眼睛像夜空中的星星一样
jīng yíng tī tòu , jiāo nèn de shuāng jiá qià sì nà shèng kāi de huā er 。
晶莹剔透，娇嫩的双颊恰似那盛开的花儿。

kě shì měi lì de shào nǚ què shí fēn yōu shāng , tā zuò dào dì shàng , shāng xīn de kū le
可是美丽的少女却十分忧伤，她坐到地上，伤心地哭了
hěn jiǔ cái pǎo huí jiā 。 “ xiàn zài shì jǐ diǎn zhōng ? ” lǎo pó po wèn dào 。 “ yǐ jīng guò le
很久才跑回家。“现在是几点钟？”老婆婆问道。“已经过了
shí yī diǎn le 。 ” “ nǐ jiù shì sān nián qián de jīn tiān dào wǒ zhè er lái de 。
十一点了。”“你就是三年前的今天到我这儿来的。
nǐ bù néng zài dāi zài zhè er le ! ” gū niang chī le yī jīng wèn qīn ài
你不能再待在这儿了！”姑娘吃了一惊，问：“亲爱
de mā ma , nǐ nán dào xiǎng gǎn wǒ zǒu ma ? ” lǎo pó po zhǐ shì shuō :
的妈妈，你难道想赶我走吗？”老婆婆只是说：

wǒ bān zǒu de shí hou , yào bǎ zhè er
“我搬走的时候，要把这儿
dǎ sǎo gān jìng , suǒ yǐ bú yào fāng
打扫干净，所以不要妨
ài wǒ gàn huó er 。 ”
碍我干活儿。”





zhè shí guó wáng hé wáng hòu yǐ jí xiǎo bó jué yì qǐ chū le wáng gōng zhǔn bèi dào huāng
这时，国王和王后以及小伯爵一起出了王宫，准备到荒
yě shàng qù zhǎo nà ge lǎo pó po yè lǐ xiǎo bó jué zài sēn lín lǐ diào le duì dāng yuè
野上去找那个老婆婆。夜里，小伯爵在森林里掉了队，当月
liàng chū lái shí tā kàn dào mù é nǚ zǒu dào jǐng biān qǔ xià miàn pí yì tóu jīn sè de cháng
亮出来时，他看到牧鹅女走到井边取下面皮，一头金色的长
fà pī sǎn zài jiān shàng de shí hòu tā dà chī yì jīng mù bú zhuǎn jīng de dīng zhe zhè ge měi
发披散在肩上的时候，他大吃一惊，目不转睛地盯着这个美
lì de gū niang “kǎ chā” yì shēng yì gēn shù zhī tū rán duàn le xià lái jiù zài zhè
丽的姑娘。“咔嚓”一声，一根树枝突然断了下来。就在这
shí gū niang xiāo shī le
时，姑娘消失了。

xiǎo bó jué cóng shù shàng tiào xià lái jǐn gēn zài tā shēn hòu guó wáng hé wáng hòu yuǎn yuǎn
小伯爵从树上跳下来，紧跟在她身后。国王和王后远远
de kàn jiàn le lǎo pó po wū lǐ de liàng guāng yě cháo zhe zhè biān zǒu le guò lái hěn kuài biàn
地看见了老婆婆屋里的亮光，也朝着这边走了过来，很快便
dào le nà ge yǒu liàng guāng de xiǎo wū qián zhè shí nà ge lǎo pó po zhàn le qǐ lái fēi
到了那个有亮光的小屋前。这时，那个老婆婆站了起来，非



cháng hé ǎi de shuō zhǐ guǎn jìn lái hǎo le wǒ zǎo jiù zhī dào nǐ men lái le mén kāi
常和藹地说：“只管进来好了，我早就知道你们来了。”门开
le mù é nǚ chuān zhe páo zi cóng wū li zǒu le chū lái
了，牧鹅女穿着袍子从屋里走了出来。

tā cháo zhe zì jǐ de fù mǔ zǒu qù dà jiā quán dōu gāo xìng de kū le qǐ lái guó
她朝着自己的父母走去，大家全都高兴得哭了起来。国
wáng shuō qīn ài de hái zǐ wǒ gāi ná shén me sòng gěi nǐ ne tā shén me dōu bù
王说：“亲爱的孩子，我该拿什么送给你呢？”“她什么都不
xū yào lǎo pó pó shuō dào rán hòu biàn zài tā men miàn qián xiāo shī le zhè
需要。”老婆婆说道，然后便在他们面前消失了。这

jiān xiǎo wū lì kè biàn chéng le yí zuò huá lì de gōng diàn yù shàn zhuō yě yǐ
间小屋立刻变成了一座华丽的宫殿，御膳桌也已
bǎi hǎo hái yǒu xǔ duō pú rén zhèng zài máng zhe shàng cài ne
摆好，还有许多仆人正在忙着上菜呢！

hòu lái měi lì de gōng zhǔ hé bó jué jié le hūn tā men
后来，美丽的公主和伯爵结了婚，他们
zhù zài nà zuò gōng diàn lì guò zhe měi mǎn xìng fú de shēng huó
住在那座宫殿里，过着美满幸福的生活。



shào nǚ hé shī zi

少女和狮子

从前，有一个商人，他有三个女儿。一次出门前，他问女儿们想要什么礼物。大女儿想要珍珠，二女儿说要宝石，只有小女儿说：“爸爸，给我带回一枝玫瑰花吧！”商人答应了。

几天后，商人打算回家了，他为两个女儿买到了珍珠和宝石，可现在是冬天，玫瑰花太难找了。最后他来到一座美丽的城堡，城堡四周都被花园环绕着。非常奇特的是花园一半是春暖花开，另一半却是花草荒芜，白雪覆盖。商人高兴地采了一枝玫瑰花。





shāng rén zhèng zhǔn bèi
商人正准备

lí kāi shí yì tóu xiōngměng de
离开时，一头凶猛的

shī zi tiào le chū lái pào xiǎo zhe shuō
狮子跳了出来，咆哮着说

dào wú lùn shì shuí zhǐ yào gǎn tóu zhāi wǒ
道：“无论是谁，只要敢偷摘我

de měi guī huā wǒ jiù yào chī diào shuí shāng rén xià
的玫瑰花，我就要吃掉谁。”商人吓

huài le tā zhàn zhàn jīng jīng de shuō dào yǒu shén me bàn fǎ néng
坏了，他战战兢兢地说道：“有什么办法能

jiù wǒ yì mìng ma shī zi shuō dào chǔ fēi nǐ dá yīng bǎ nǐ huí jiā
救我一命吗？”狮子说道：“除非你答应把你回家

shí zuì xiān kàn dào de dōng xī sòng gěi wǒ shāng rén zhǐ hǎo tóng yì le tā ná zhe méi
时最先看到的東西送给我。”商人只好同意了。他拿着玫

guī huā huái zhe chén zhòng de xīn qíng xiàng jiā zǒu qù
瑰花，怀着沉重的心情向家走去。

jiù zài shāng rén huí dào jiā mén qián shí tā nà zuì xiǎo zuì kě ài de nǚ ér zuì xiān yíng
就在商人回到家门前时，他那最小最可爱的女儿最先迎

shàng qián lái dāng tā zhī dào le shì qing de jīng guò hòu shuō qīn ài de bà ba nǐ bì
上前来，当她知道了事情的经过后说：“亲爱的爸爸，你必须

xū lǚ xíng zì jǐ de nuò yán wǒ yào dào shī zi nà er qù bìng shè fǎ xùn huà tā tā
履行自己的诺言。我要到狮子那儿去，并设法驯化它，它

yě xǔ huì ràng wǒ ān rán wú yàng de huí jiā lái de。”

dì èr tiān zǎo chen tā lái dào le chéng bǎo qí shí nà tóu shī zi shì yí gè bèi
第二天早晨，她来到了城堡。其实，那头狮子是一个被
shī le mó fǎ de wáng zǐ shī zi fēi cháng yǒu lǐ mào de xiàng shào nǚ qiú hūn shào nǚ tóng yì
施了魔法的王子。狮子非常有礼貌地向少女求婚，少女同意
le tā men zài yì qǐ xìng fú de shēng huó le hěn cháng yí duàn shí jiān
了。他们在一起幸福地生活了很长一段时间。

yǒu yì tiān wáng zǐ duì tā shuō míng tiān nǐ de dà jiě jié hūn
有一天，王子对她说：“明天你的大姐结婚，
nǐ jiā li huì jǔ xíng yí gè shèng dà de xǐ qīng yán huì wǒ kě yǐ ràng wǒ
你家里会举行一个盛大的喜庆宴会，我可以让我
de shī zi dài nǐ qù zhè duì sī niàn zhe fù qīn de tā lái shuō zhēn shì
的狮子带你去。”这对思念着父亲的她来说，真是
tài lìng rén gāo xìng de shì le hūn yàn jié shù hòu tā fǎn huí le sēn lín
太令人高兴的事了。婚宴结束后，她返回了森林。

bù jiǔ èr jiě yào jié hūn le tā duì wáng zǐ shuō zhè cì
不久，二姐要结婚了。她对王子说：“这次
nǐ yào hé wǒ yì qǐ qù dàn tā bù tóng yì shuō zhè shì yí
你要和我一起去。”但他不同意，说这是一
jiàn fēi cháng wēi xiǎn de shì qing zhǐ yào yǒu yì sī dēng huǒ
件非常危险的事情，只要有一丝灯火
de guāng zhào zhe tā tā jiù huì biàn chéng yí
的光照着他，他就会变成一

zhī gē zi bèi pò zài shì jiān dào chù
只鸽子，被迫在世间到处
fēi xíng qī nián kě tā què bù dā
飞行七年。可她却不答
ying hái shuō tā bú huì ràng yì sī
应，还说她不会让一丝
dēng huǒ de guāng xiàn zhào dào tā shēn shàng
灯火的光线照到他身上
de zuì hòu tā liǎ yì qǐ chū fā
的。最后他俩一起出发





le dào jiā hòu tā xuǎn zé le yī
了。到家后，她选择了一
jiān qiáng bì hěn hòu de dà tīng ràng tā
间墙壁很厚的大厅，让他
dāi zài lǐ miàn
待在里面。

kě shì jiù zài jié hūn duì wu jīng guò
可是就在结婚队伍经过
zhè zuò dà tīng shí duì wu lì jǔ zhe de huǒ
这座大厅时，队伍里举着的火
jǔ yǒu yī sī guāng xiàn cóng tīng mén shàng de liè fèng
炬有一丝光线从厅门上的裂缝
shè jìn le dà tīng zhèng hǎo zhào zài wáng zǐ de
射进了大厅，正好照在王子的
shēn shàng děng tā qī zǐ jìn lái zhǎo tā shí
身上。等他妻子进来找他时，
zhǐ fā xiàn yī zhī bái sè de gē zǐ tā duì
只发现一只白色的鸽子。他对
tā shuō wǒ bì xū zài shì jiè gè dì dào
她说：“我必须在世界各地到
chù fēi xíng qī nián ér qiě shí cháng huì diào luò
处飞行七年，而且时常会掉落
yī gēn bái sè de yǔ máo nǐ gēn zhe tā
一根白色的羽毛，你跟着它，
jiù huì zhuī shàng wǒ shuō wán tā fēi chū dà
就会追上我。”说完，他飞出大
mén tā jǐn gēn zhe gē zǐ háo bù yóu yù de zhuī qù
门，她紧跟着鸽子毫不犹豫地追去。

qī nián zhōng yú jiù yào guò qu le yī tiān tā què zěn me
七年终于就要过去了。一天，她却怎么

zhǎo yě zhǎo bù zhǎo bái sè yǔ máo le tài yáng tóng qíng tā sòng gěi tā yī gè xiǎo xiá zi
找也找不着白色羽毛了。太阳同情她，送给她一个小匣子；



yuè liang kě lián tā sòng gěi tā yì zhī jī dàn wǎn fēng hǎo
月亮可怜她，送给她一只鸡蛋。晚风好
xīn de gào su tā bái gē fēi dào hóng hǎi qù le qī nián yǐ
心地告诉她：“白鸽飞到红海去了。七年已
jīng guò qu tā biàn huī le yì zhī shī zi cǐ kè tā zhèng hé yì
经过去，他变回了一只狮子。此刻他正和一
tiáo fēi lóng bó dòu nà tiáo lóng shì yí gè bèi shī le mó fá de gōng
条飞龙搏斗，那条龙是一个被施了魔法的公
zhǔ。” tā lái dào hóng hǎi àn zhào wǎn fēng suǒ shuō de bá
主。”她来到红海，按照晚风所说的，拔
xià dì shí yì kē liǔ shù zhī yòng lì chōu dǎ nà tiáo fēi
下第十一棵柳树枝，用力抽打那条飞
lóng chà nà jiān shī zi biàn chéng le wáng zǐ fēi lóng
龙。刹那间，狮子变成了王子，飞龙
yě biàn chéng le yí wèi gōng zhǔ jīng xǐ zhī xià tā jìng bǎ wǎn
也变成了一位公主。惊喜之下，她竟把晚
fēng gěi tā de gào jiè wàng le méi yǒu lì jí wǎn zhù wáng zǐ jié guǒ ràng nà ge gōng zhǔ
风给她的告诫忘了，没有立即挽住王子，结果让那个公主
kàn zhǔn jī huì yòng shǒu bì wǎn zhe wáng zǐ dài zhe tā lí qù le
看准机会，用手臂挽着王子，带着他离去了。